NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1678/2004

ze dne 24. září 2004

o zastavení celních kvót uplatňovaných na dovoz určitých zpracovaných zemědělských produktů pocházejících z Bulharska do Společenství

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na mezinárodní smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 3448/93 ze dne 6. prosince 1993, kterým se stanovují obchodní opatření, která se vztahují na určité zboží vycházející ze zpracování zemědělských produktů [1] a zejména na čl. 7 odst. 2 tohoto nařízení,

s ohledem na rozhodnutí Rady 1999/278/ES ze dne 9. března 1999, které se týká uzavření protokolu, kterým se upravují obchodní aspekty Evropské dohody mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně jedné a Bulharskou republikou na straně druhé, s uvážením přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království do Evropské unie a výsledků zemědělských vyjednávání v rámci Uruguayského kola, včetně zlepšení stávajících preferenčních dohod [2], a zejména na článek 2 tohoto rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Protokol 3 Evropské dohody mezi Evropským společenstvím a Bulharskem, který byl schválený rozhodnutím 94/908/ES, ESUO, Euratom Rady a Komise ze dne 19. prosince 1994 o uzavření Evropské dohody, kterou se zakládá sdružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně jedné a Bulharskou republikou na straně druhé [3], stanovuje obchodní opatření pro zpracované zemědělské produkty, které jsou v protokolu vyjmenované.

(2) Protokol 3 byl pozměněn protokolem, kterým se upravují obchodní aspekty Evropské smlouvy mezi Evropským společenstvím a Bulharskem [4], schváleným rozhodnutím 1999/278/ES a pozměněným rozhodnutím č. 2/2002 Rady přidružení EU-Bulharska [5].

(3) Roční kvóty, které jsou stanovené v příloze I protokolu 3 byly přijaty nařízením Komise (ES) č. 1446/2002 ze dne 8. srpna 2002 o zastavování a otevírání celních kvót uplatňovaných na dovoz určitých zpracovaných zemědělských produktů pocházejících z Bulharska do Společenství a pozměňujícím nařízením (ES) č. 1477/2000 [6]. Článek 2 tohoto nařízení stanovuje, že tyto celní kvóty budou otevírány ročně od 1. ledna do 31. prosince.

(4) V nedávné době byla dohodnuta nová obchodní opatření, která mají za cíl zlepšit ekonomickou konvergenci v rámci přípravy na přistoupení Bulharska do Evropské unie. Byly dohodnuty výsady ve formě kompletní nebo postupné liberalizace obchodu s určitými zpracovanými zemědělskými produkty a kvóty osvobozené od cla na jiné produkty.

(5) Výsada, která byla udělena Společenstvím, vstoupila v platnost ve formě autonomních opatření a přechodných opatření dne 1. října 2004 v souladu s nařízením Rady (ES) č. 1676/2004 ze dne 24. září 2004, kterým se přijímají autonomní a přechodná opatření týkající se dovozu určitých zpracovaných zemědělských produktů pocházejících z Bulharska a vývozu určitých zpracovaných zemědělských produktů do Bulharska [7].

(6) Z tohoto důvodu je nezbytné zastavit používání celních kvót, které byly otevřeny pro rok 2004 na dovoz produktů pocházejících z Bulharska do Společenství nařízením (ES) č. 1446/2002.

(7) Opatření, která jsou stanovena v tomto nařízení, jsou v souladu s názorem Řídícího výboru pro horizontální otázky týkající se obchodu se zpracovanými zemědělskými produkty neuvedenými v příloze I,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Uplatňování celních kvót na zboží pocházející z Bulharka, stanovených v nařízení (ES) č. 1446/2002, se zastavuje s platností od 1. října 2004.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. října 2004.

[1] Úř. věst. L 318, 20.12.1993, p. 18. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2580/2000 (Úř. věst. L 298, 25.11.2000, s. 5).
[2] Úř. věst. L 112, 29.4.1999, s. 1.
[3] Úř. věst. L 358, 31.12.1994, s. 1.
[4] Úř. věst. L 112, 29.4.1999, s. 3.
[5] Úř. věst. L 18, 23.1.2003, s. 21.
[6] Úř. věst. L 213, 9.8.2002, s. 3.
[7] Viz strana 1 tohoto čísla Úředního věstníku.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 24. září 2004.

Za Komisi
Olli REHN
člen Komise